

Manual de operación

ARGOS PRO PL



MANUAL DEL USUARIO





Tabla de contenido

1. Fuente de Potencia	4
2. Consumo de energía	4
3 Descripción técnica	4
4. Descripción de funciones	5
5. Configuración de funciones estándar:	7



Modelo	3030	3040	4050	5060	6060
Capacidad	15 / 30 kg	30 / 60 kg	60 / 150 kg	150 / 300 kg	300 / 600 kg
División	5 / 10 g	10 / 20 g	20 / 50 g	50 / 100 g	100 / 200 g
Escala de verificación	5 / 10 g	10 / 20 g	20 / 50 g	50 / 100 g	100 / 200 g
Carga mínima	200g	400 g	1 kg	2 kg	4 kg
Clase	III				
Capacidad celda carga	50 kg	100 kg	200 kg	500 kg	750 kg
Modelo celda de carga	L6D-C3	L6E-C3	L6E-C3	L6G-C3	L6G-C3
Unidades de medición	kg				
Tara	Sustractiva hasta el 50%				
Temperatura trabajo	-10°C - 40°C / 14°F - 104°F				
Alimentación	Input: 100~240VAC / 60 Hz, Output: 9VDC/0.5A, 6W (Adaptador)				
Batería	Batería recargable de 6V @ 1.3A				
Calibración	Cero y span hasta 100%, por teclado				
Display	Display LED, 6 dígitos de 20mm				
Carcasa indicador	Acero Inoxidable				
Teclado	6 teclas tipo pulsador				
Humedad relativa	< 90 % No condensada				
Comunicación	RS232 (Opcional)				
Certificación	EU TYPE Examination Certificate No. 0200-NAWI-03492				
Plataforma	30 x 30 cm	30 x 40 cm	40 x 50 cm	50 x 60cm	60 x 60cm
Cubierta	Inoxidable calibre 18				
Dimensiones caja	36X72X18cm	37x82x18cm	47X87X18cm	63X99X18cm	74X100X18cm
Peso Bruto	7,9 kg	9,6 kg	13,3 kg	25,9 kg	31,5 kg

Este equipo SI puede ser usado en actividades mercantiles y sanitarias

1. Fuente de Potencia

100 ~ 240V 50 / 60hz AC INTPUT

10V / 0.6A DC SALIDA 6W

Batería recargable de 6V / 1.3AH incluida

5V Voltaje de excitación para la celda de carga

2. Consumo de energía

Aprox. 27.5mA

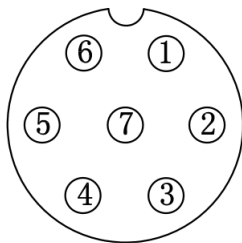
Aprox. 46.6mA con luz de fondo

Aprox. 64.5mA con luz de fondo e interfaz RS232

Aprox. 40 horas (luz de fondo apagada)

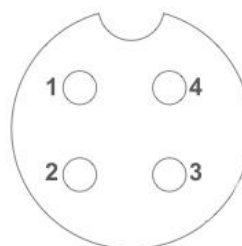
3 Descripción técnica

3.1 Conexión de la celda de carga al indicador



INDICADOR	Celda de carga
+Ex (1) -----	+Excitación
+SEN (2) -----	+Excitación
-Ex (3) -----	-Excitación
-SEN (4) -----	-Excitación
+S (5) -----	+Señal

3.2 Conexión de RS232 a PC o impresora (Opcional)



INDICATOR	PC/PRINTER
1 -----	TX
2 -----	SC
3 -----	GND

4. Descripción de funciones



OFF : Para apagar la báscula, presione y mantenga presionada la tecla OFF y la ventana de peso mostrará "OFF" durante 2 segundos, luego la báscula se apagará automáticamente.



ESC : Para seleccionar unidades de pesaje. En el modo de configuración, funciona como tecla de escape (ESC).



ON: Encender la balanza.

ZERO : Para restablecer la escala a cero. El plato debe estar vacío de cualquier objeto.

▶ : En el modo de configuración, funciona para mover el dígito hacia la derecha

TARE : Para tarar el peso del contenedor. Coloque el contenedor sobre la báscula y presione la tecla tara para restar el peso del contenedor. (Tara a escala completa).



:


MR : Para mostrar el recuento total de acumulación y el peso total acumulado.

MC : tecla Borrar memoria para borrar todos los datos de peso acumulado (cuando se cambia la unidad de pesada (por ejemplo, de kg a lb), todos los datos acumulados se borrarán automáticamente).

◀ : En el modo de configuración, funciona para mover el dígito hacia la izquierda



M+: Se utiliza para acumular peso, cuando se muestra por encima de 999999, no puede acumularse al siguiente



 : En modo de configuración, como confirmar la función



NET/GROSS: Cambio entre el peso neto y el peso bruto

▲: Aumentar la función de número: en el modo de configuración, como aumentar la función de número.

5. Configuración de funciones estándar:

Presione la tecla  y la tecla  en modo pesaje para iniciar la configuración de las funciones estándar

- UF-1 Valor interno (*Convertor Analógico Digital*, Nivel de batería)
- UF-2 Verificación de pesaje
- UF-3 Apagado automático
- UF-4 Luz de respaldo
- ♣ UF-5 Hold (mantener)
- UF-6 RS232 Salida
- ♣ UF-7 ADC Update Rate (Velocidad del display)

- ♣ UF-8 Condición de visualización en cero


- UF-9 Pre calibración gravitacional (valor G)



- UF-10 Configuración del filtro


- UF-12 Configuración del pitido



- ※ ♣ La función de marcas locked function se bloquea cuando LF 6 está configurado como "Versión de aprobación"


UF-1 Valor interno:

UF-1 Presione la tecla  para ver el valor interno o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje.

2704565 Presione la tecla  para continuar o la tecla ESC para salir del menú UF-1

bAt469 Presione la tecla  para ver el voltaje de la batería o la tecla ESC para salir al menú UF-1

UF-1

Utilice las teclas ► y luego ◀ para continuar con otras configuraciones o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje

UF-2 Limites:

0000.0L Establecer peso LO (bajo)

0000.0H Establecer HI (alto) peso

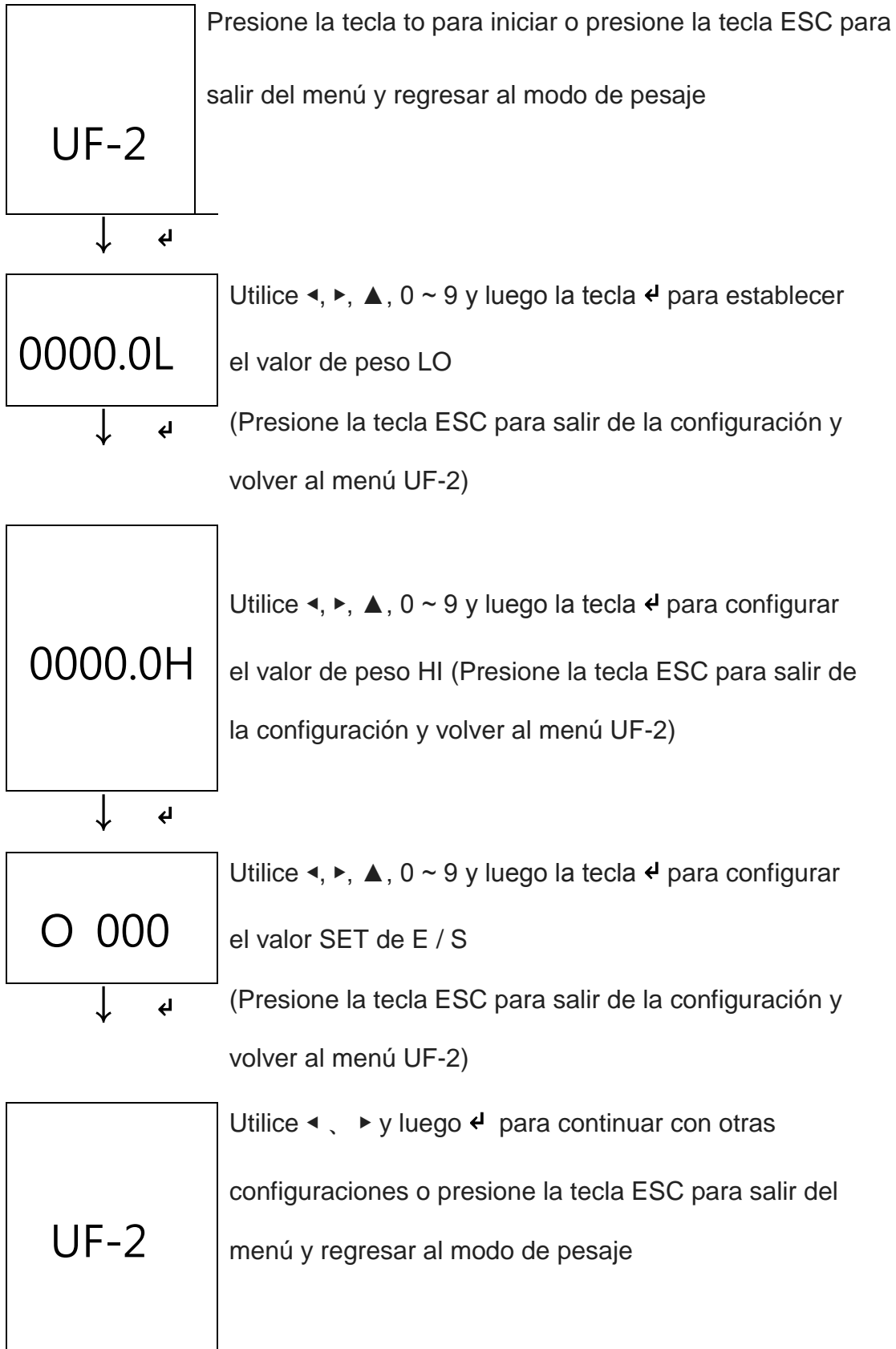
O 000 Condiciones de E / S del programa

※ LO establecido como 0 borrará todos los valores de pesaje de verificación.

※ Compruebe las condiciones de pesaje se pueden establecer de forma independiente para cada una de las unidades de pesaje y el modo de conteo.

※ Todas las configuraciones se guardarán hasta que se eliminen manualmente.

※ Esta función está bloqueada cuando UF-5 está configurado como "HOLD 1"



Cómo programar el control de pesaje de las condiciones de E / S:

o 000
A B C

A: Zumbador encendido: 0 = No requiere estabilidad 1 = Requiere estabilidad

B: Indicador LCD encendido: 0 = No requiere estabilidad 1 = Requiere estabilidad

C: El zumbador suena cuando: 0 = Zumbador apagado 1 = OK 2 = LO y HI

※ Todos los ajustes se guardarán hasta que se borren manualmente.

UF-3 Apagado automático :

- ※ AoFF 00 Desconexión automática de apagado.
- ※ AOFF 01 La báscula se apaga automáticamente en 1 minuto cuando la báscula está no en operación y peso a 0 Temporizador de apagado automático de hasta 99 minutos (AoFF01 ~ AoFF 99).
- ※ Valor predeterminado de fábrica: AoFF 10

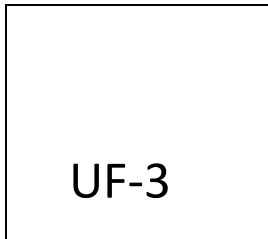
UF-3

Presione la tecla \leftarrow para iniciar o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje



Utilice ◀, ▶, ▲ y luego ↵ tecla para ingresar el tiempo de apagado automático

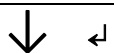
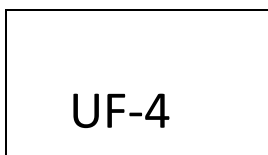
(Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-3)



Utilice ◀, ▶ y luego ↵ para continuar con otras configuraciones o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje

UF-4 Luz de respaldo:

- ※ **Lit off:** luz de fondo apagada
- ※ **Lit A:** encendido automático
- ※ **Lit on:** luz de fondo encendida
- ※ Valor predeterminado de fábrica: Lit
A



Presione la tecla ↵ para iniciar o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje.

Lit A

Utilice las teclas ▲ y luego ⇐ para seleccionar los modos de luz de fondo
(Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-4).



UF-4

Utilice ◀, ▶ y luego ⇐ para continuar con otras configuraciones o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje.

UF-5 Hold (Retención) :

HOLD 0 Función retención apagada

HOLD 1 Función de retención animal (movimiento)

PCt XXX : Para establecer el rango de 001 ~ 100 de la retención de animales (solo para HOLD 1)

timEXX: Para establecer 1 , , , 2 , , , 4 , , , 8 , , , 16 , , , 32 , , , 64 veces dentro del rango de espera.

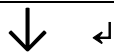
(solo para HOLD 1)

※ Esta función está bloqueada cuando LF 6 está configurado como "Versión de aprobación"

※ Valor predeterminado de fábrica: HOLD 0

UF-5

Presione la tecla ↵ para iniciar o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje



HOLD 0

Utilice ▲ y luego la tecla ↵ para seleccionar modos de espera

(Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-5)



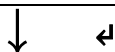
UF-5

Utilice ◀, ▶ y luego ↵ para continuar con otras configuraciones o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje

Modo HOLD 1:

UF-5

Presione la tecla ↵ para iniciar o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje



HOLD 1

Utilice ▲ y luego la tecla ↵ para seleccionar el modo Hold 1
(Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-5)



Pct 010

Utilice ◀▶▶, ▲, 0 ~ 9 y luego la tecla ↵ para ingresar al rango de espera
(Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-5)



timE 8

Use las teclas ▲ y luego ↵ para seleccionar las horas
(Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-5).



UF-5

Utilice ◀, ▶ y luego ↵ para continuar con otras configuraciones o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje.

UF-6 RS232 : (Opcional)

232 0 RS232 inhabilitar

232 1 Salida estable – Formato 1

232 2 Salida continua – Formato 1

232 3 Salida manual– Formato 1

232 4 Salida estable – Formato 2

232 5 Salida continua – Formato 2

232 6 Salida manual – Formato 2

RS232 Velocidad de baudios

b 1200 Velocidad de baudios 1200

b 2400 Velocidad de baudios 2400

b 4800 Velocidad de baudios 4800

b 9600 Velocidad de baudios 9600

b19200 Velocidad de baudios 19200

b38400 Velocidad de baudios 38400

Protocolo de comunicación

UART Señal of EIA-RS232 C

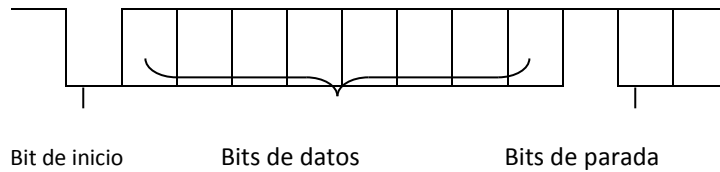
Formato :

1.Salida Serial: 1200 / 2400 / 4800 / 9600 / 19200 / 38400 BPS

2.Bits de datos: 8 BITS

3. Bits de paridad : None

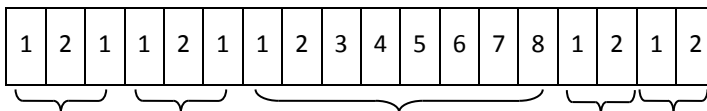
4. Bits de parada: 1 BIT



Formato 1 (232 1 ~ 3) :

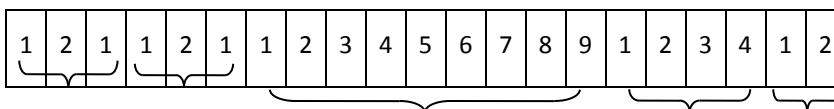
Cabecera 1 (2 BYTES)	Cabecera 2 (2 BYTES)
OL - Sobrecarga	
ST - Estable	NT - Peso Neto
US - Inestable	GS - Peso Bruto

Fijo 18 BYTES ASCII (kg g t lb)



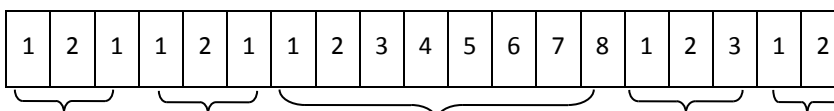
Cabecera 1 , Cabecera 2 , Datos unidad CR LF

Fijo 21 BYTES ASCII (tl.T lboz)



Cabecera 1 , Cabecera 2 , Datos unidad CR LF

Fijo 19 BYTES ASCII (pcs)



Cabecera 1 , Cabecera 2 , Datos unidad CR LF

Ejemplos de salida :

1. Ejemplo +0.876 kg Peso neto estable :

S	T	,	N	T	,	+	0	0	0	.	8	7	6	k	g	0D	0A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

2. Ejemplo -1.568 lb Peso bruto inestable :

U	S	,	G	S	,	-	0	0	1	.	5	6	8	l	b	0D	0A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

3 Ejemplo -20. 5.40 lb oz Peso bruto inestable:

S	T	,	G	S	,	-	1	0	.	0	5	.	4	0	l	b	o	z	0D	0A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

4 Ejemplo +1000 pcs Peso neto estable :

S	T	,	N	T	,	+	0	0	0	1	0	0	0	p	c	s	0D	0A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Formato 2 (232 4 ~ 6) :

Fijo 12 BYTES ASCII (kg g t lb)

1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	1	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

DATA UNIT CR LF

Fijo 15 BYTES ASCII (tl.T lboz)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	1	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

DATA UNIT CR LF

Fijo 13 BYTES ASCII (pcs)

1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	1	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

DATA UNIT CR LF

Ejemplos de salida :

1. Ejemplo +0.876 kg Peso neto estable:

+	0	0	0	.	8	7	6	k	g	0D	0A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

2. Ejemplo -1.568 lb Peso bruto inestable:

-	0	0	1	.	5	6	8	l	b	0D	0A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

3 Ejemplo -20. 5.40 lb oz Peso bruto inestable:

-	1	0	.	0	5	.	4	0	l	b	o	z	0D	0A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

4 Ejemplo +1000 pcs Peso neto estable:

+	0	0	0	1	0	0	0	p	c	s	0D	0A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

※ Predeterminado de fábrica: 232 0

UF-6

Presione la tecla \leftarrow para iniciar o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje



232 0

Utilice \blacktriangle y luego la tecla to para ingresar el formato de salida RS232

(Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-6)



b 9600

Utilice \blacktriangle y luego la tecla \leftarrow para seleccionar la velocidad en baudios

(Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-6)



UF-6

Utilice ◀ , ▶ y luego ↵ para continuar con otras configuraciones o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje

UF-7ADC Frecuencia de actualización:

SPEEd 1 Velocidad Estándar 15 hz

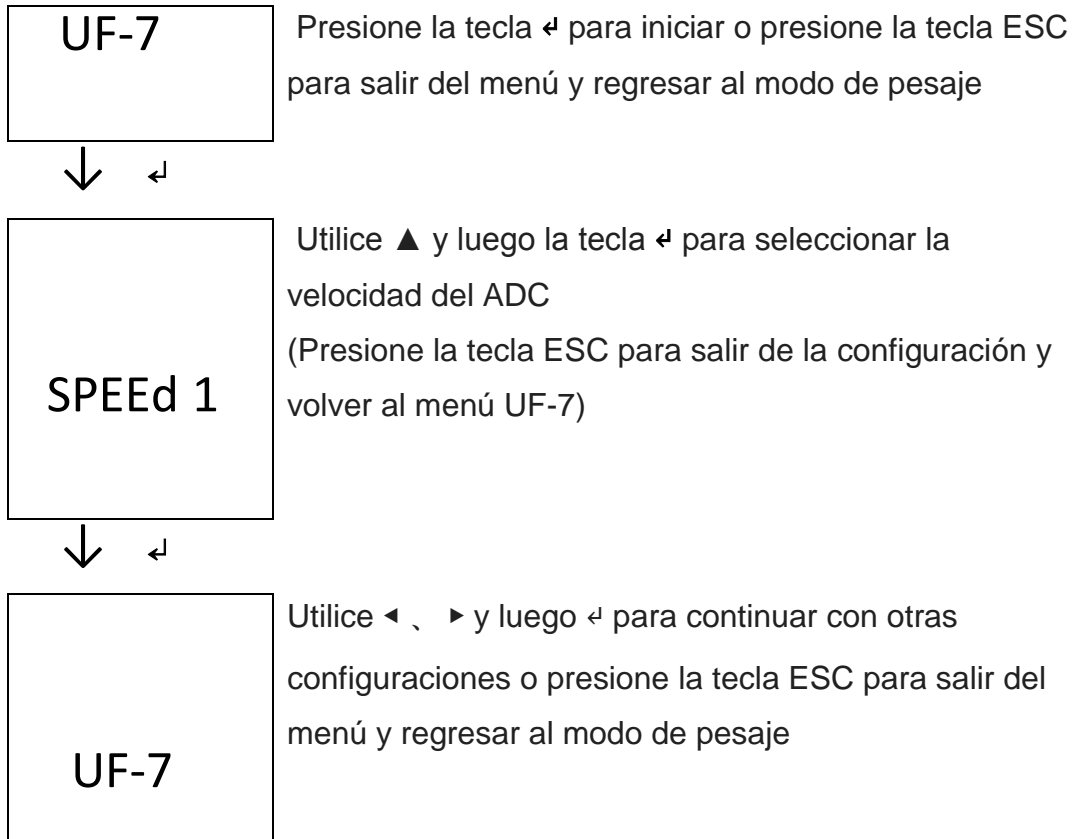
SPEEd 2 Alta Velocidad 30 hz

SPEEd 3 Bajo Velocidad 7.5 hz

※ Esta función está bloqueada cuando UF-5 está configurado como "HOLD 1"

※ Esta función está bloqueada cuando LF 6 está configurado como "Versión de aprobación"

※ Valor predeterminado de fábrica: SPEED 1



UF-8 Condición de visualización del peso cero :

ZP 0 Apagado

ZP 1 Una división que no se muestra en cero

ZP 2 Dos divisiones para no mostrar en cero

ZP 3 Tres divisiones para no mostrar en cero

ZP 4 Cuatro divisiones para no mostrar en cero

ZP 5 Cinco divisiones para no mostrar en cero


※ Esta función está bloqueada cuando UF-5 está configurado como

"HOLD 1"

※ Esta función está bloqueada cuando LF 6 está configurado como "Versión de aprobación"
※ Valor predeterminado de fábrica: ZP 0



UF-8






Presione la tecla  para iniciar o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje

ZP 0



Utilice  y luego la tecla  para seleccionar cuántas divisiones no se mostrarán en cero (Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-8)

UF-8

Utilice ,  y luego  para continuar con otras configuraciones o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje

UF-9 Pre calibración gravitacional estándar (valor G):

※ Modelo de aprobación: Cuando el interruptor CAL está en OFF, se pueden ingresar 10 valores gravitacionales y también se pueden recuperar para referencia. Después de que se hayan llenado 10 valores gravitacionales, la escala solo permitirá recuperar los 10 valores anteriores (-00- ~ -09) como referencia y no se permitirá agregar

nuevos valores. Calibración gravitacional interna o LF1 La calibración del peso interno debe realizarse para borrar los valores ingresados previamente. Modelo sin aprobación: incluso si la báscula permite realizar la Calibración estándar, la Calibración gravitacional puede ayudar a proporcionar una escala precisa cuando los usuarios finales la recibieron sin problemas para recalibrar la báscula. La pre calibración está permitida cuando la báscula está configurada como modelo sin aprobación o el interruptor CAL está en la posición ADJ. El valor gravitacional se guardará a -00 y lo hará Predeterminado de fábrica: 9.79423

UF-9

Presione la tecla \leftarrow para iniciar o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje

↓ \leftarrow

-03-

La pantalla mostrará el último valor por 1 segundo

↓

9.79423

Utilice las teclas \leftarrow , \rightarrow para ver los valores ingresados previamente. La pantalla permanecerá en 00 si no se ha ingresado ningún valor.

\leftarrow \uparrow \downarrow \rightarrow

-02-

La pantalla mostrará el último valor por 1 segundo.

↓

9.79585

Utilice las teclas \leftarrow , \rightarrow para ver los valores ingresados previamente. La pantalla permanecerá en 00 si no se ha ingresado ningún valor.

↓ ↵ Presione la tecla ↵ para comenzar.

Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-9).

9.79585

Utilice ◀▶▶ , ▲ , 0 ~ 9 y luego la tecla ↵ para ingresar el valor G (Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-9).

↓ ↵
9.79423

Presione la tecla ↵ para confirmar el valor G.

↓ ↵
UF-9

Use ◀ , ▶ y luego ↵ para continuar con otras configuraciones o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje.

UF-10 Configuración de filtro:

UF-10

Presione la tecla ↵ para iniciar o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje.

↓ ↵

Filt 1

Utilice ▲ y luego la tecla ↵ para seleccionar cuántas divisiones no se mostrarán en cero (presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-8).

↓ ↵

UF-10

Use ◀, ▶ y luego ↵ para continuar con otras configuraciones o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje.

UF-12 Configuración de pitido:

UF-12

Presione la tecla ↵ para iniciar o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje.



AS OFF

Utilice ▲ y luego la tecla ↵ para seleccionar cuántas divisiones no se mostrarán en cero (Presione la tecla ESC para salir de la configuración y volver al menú UF-8).



UF-12

Utilice ◀, ▶ y luego ↵ para continuar con otras configuraciones o presione la tecla ESC para salir del menú y regresar al modo de pesaje.

6. Calibraciones estándar:

Presione la tecla **MR/MC / ◀** y la tecla **M+ / ↵** en el modo de pesaje para iniciar las calibraciones estándar Calibración de peso


※ **ECF-1:** (cero y span) Calibración cero

※ **ECF-2:** Calibración de span

- ※ **ECF-3:** Cuando la báscula está programada para Aprobación (LF 6), la calibración estándar se bloqueará.


※ **ECF-1 Calibración de peso :**

ECF-1

Presione la tecla  para iniciar la calibración del peso
(presione la tecla ESC para salir del modo de pesaje)







CALZ

Presione la tecla  para calibrar el punto cero (presione la tecla ESC para finalizar la calibración de regreso al menú ECF-1)




150.00kg

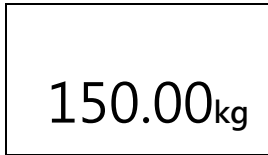
Use , , , 0 ~ 9 y luego la tecla  para ingresar el peso a calibrar (Presione la tecla ESC para finalizar la calibración de vuelta al menú ECF-1)



150.00kg

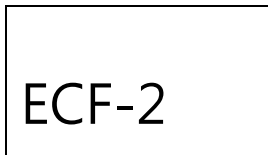
Coloque la masa de peso requerida en la báscula como se indica en la pantalla y presione la tecla  para calibrar la escala.


(Presione la tecla ESC para finalizar la calibración de vuelta al menú ECF-1)

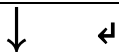
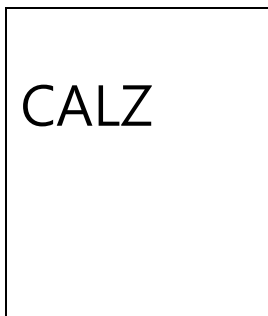



El procedimiento de calibración se completó y la báscula volverá automáticamente al modo de pesaje

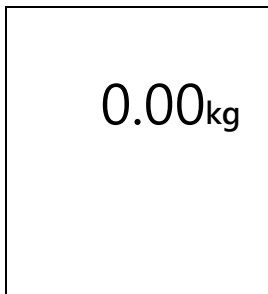
ECF-2 Calibración de cero :



Presione la tecla  para iniciar la Calibración cero (presione la tecla ESC para volver al modo de pesaje)



Presione la tecla  para calibrar el punto cero (presione la tecla ESC para finalizar la calibración de regreso al menú ECF-2)



Se completó el procedimiento de Calibración cero y la báscula volverá automáticamente al modo de pesaje

ECF-3 Calibración SPAN :

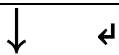
ECF-3

Presione la tecla ↵ para iniciar la calibración de amplitud
(presione la tecla ESC para salir nuevamente al modo
de pesaje)



150.00kg

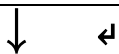
Utilice ←, →, ▲, 0 ~ 9 y luego la tecla ↵ para ingresar el
peso a calibra.



(Presione la tecla ESC para finalizar la calibración de
vuelta al menú ECF-3)

150.00kg

Coloque la masa de peso requerida en la báscula como
se indica en la pantalla y presione la tecla to para
calibrar la escala.



(Presione la tecla ESC para finalizar la calibración de
vuelta al menú ECF-3).

150.00kg

El procedimiento de calibración se completó y la báscula
volverá automáticamente al modo de pesaje

✘ **Error de mensajes:**

*Err H: cero inicial demasiado alto (sobre ESCALA COMPLETA + 10%).

*Err L: cero inicial demasiado bajo (en ESCALA COMPLETA - 10%).

*Err N: recuento interno inestable.

-OL-: Sobrecarga, cuando el peso es más pesado que la capacidad total + 9d de la esc.



La garantía de la báscula Argos PRO PL es de un (1) año a partir de la fecha de compra y cubre defectos de fabricación del equipo.

La garantía se pierde en cualquiera de los siguientes casos:

- Por mal trato evidente, uso inadecuado o aplicación incorrecta
- Sobrecarga de peso en el plato.
- Sobrecarga eléctrica y/o picos de voltaje.
- Exceso de humedad, temperatura.
- Insectos o roedores que ocasionen daños al equipo.
- Rotura de los sellos de garantía.

La batería tiene garantía limitada a 30 días.

Para solicitar la garantía del equipo es necesario diligenciar el siguiente formato en el momento de la compra y haber leído este manual.

Marca : Trumax	Fecha:
Modelo: Argos PRO PL	Firma :
Serie:	Nombre:

Garantía

La garantía de la báscula Argos PRO PL es de un (1) año a partir de la fecha de compra y cubre defectos de fabricación del equipo.

La garantía se pierde en cualquiera de los siguientes casos:

- Por mal trato evidente, uso inadecuado o aplicación incorrecta
- Sobrecarga de peso en el plato.
- Sobrecarga eléctrica y/o picos de voltaje.
- Exceso de humedad, temperatura.
- Insectos o roedores que ocasionen daños al equipo.
- Rotura de los sellos de garantía.

La batería tiene garantía limitada a 30 días.

Para solicitar la garantía del equipo es necesario diligenciar el siguiente formato en el momento de la compra y haber leído este manual.

Marca : Trumax	Fecha:
Modelo: Argos PRO PL	Firma :
Serie:	Nombre: